



## Совет Безопасности

Distr.: General  
5 March 2014  
Russian  
Original: English

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией [2127 \(2013\)](#) по Центральноафриканской Республике

#### Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 3 марта 2014 года на имя Председателя Комитета

Ссылаясь на письмо от 16 января 2014 года, правительство Японии имеет честь представить свой доклад Комитету, учрежденному резолюцией [2127 \(2013\)](#) Совета Безопасности по Центральноафриканской Республике (см. приложение), в которой Совет призвал все государства-члены доложить Комитету в течение 90 дней с момента принятия этой резолюции о шагах, предпринятых ими для эффективного осуществления положений пункта 54 резолюции.

(Подпись) Мотохидэ Иосикава  
Постоянный представитель Японии  
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Японии  
при Организации Объединенных Наций от 3 марта 2014 года  
на имя Председателя Комитета**

**Доклад Комитету, учрежденному резолюцией 2127 (2013)  
Совета Безопасности по Центральноафриканской Республике**

Что касается пункта 54 резолюции 2127 (2013) Совета Безопасности, то правительство Японии обеспечивает тщательный контроль за вооружениями, руководствуясь Тремя принципами в отношении экспорта оружия (далее — «Три принципа») и связанными с ними директивными принципами осуществления политики. Три принципа лежат в основе политики Японии в области экспорта вооружений с момента их провозглашения на сессии парламента в 1967 году.

Согласно Трем принципам, запрещен экспорт вооружений в страны, в отношении которых действует эмбарго на экспорт вооружений в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, и в страны, которые вовлечены или предположительно могут быть вовлечены в международные конфликты.

Вооружения определяются в Трех принципах как товары, которые используются вооруженными силами и непосредственно применяются в боевых действиях; подробные сведения о них приводятся в списке 18 наименований товаров, которые перечислены в первом разделе перечня 1, прилагаемого к Указу о контроле за экспортной торговлей (см. добавление).

## Добавление

### **Вооружения и оборудование, имеющее отношение к производству вооружений, перечисленные в первом разделе перечня 1, прилагаемого к Указу о контроле за экспортной торговлей**

1. Огнестрельное оружие и патроны к нему (в том числе предназначенные для осветительных целей или дымовых завес), а также принадлежности и компоненты к ним.
2. Боеприпасы (исключая патроны) и техника, предназначенная для их сброса или запуска, а также принадлежности и компоненты к ним.
3. Взрывчатые вещества (за исключением боеприпасов) и топливо, используемое в военных целях.
4. Стабилизаторы взрывчатых веществ.
5. Оружие направленной передачи энергии и его компоненты.
6. Оружие кинетической энергии (за исключением огнестрельного) и технические средства его запуска, а также его компоненты.
7. Военно-транспортные средства, приспособления и мосты, специально разработанные для использования в военных целях, а также их компоненты.
8. Военные корабли, их корпуса и приспособления к ним, а также их компоненты.
9. Военные летательные аппараты и приспособления к ним, а также их компоненты.
10. Противолодочные и противоторпедные сети, а также плавучие электрические кабели для траления магнитных мин.
11. Броневые пластины и военные каски, а также пуленепробиваемые жилеты и их компоненты.
12. Военные прожекторы и технические средства управления ими.
13. Бактериологические, химические и радиоактивные агенты, предназначенные для использования в военных целях, и оборудование для их распространения и защиты от них, для их выявления и определения, а также его компоненты.
- 13-2. Химические смеси, конкретно сформулированные для обеззараживания объектов, зараженных биологическими агентами и радиоактивными материалами, приспособленными для использования в военных целях, и боевыми отравляющими веществами.
14. Биополимеры для выявления и определения химических агентов, предназначенных для использования в военных целях, и клеточные культуры для их производства, а также биокатализаторы для обеззараживания и разложения химических агентов, предназначенных для использования в военных целях, а также векторы экспрессии, вирусы или клеточные культуры, содержащие генетическую информацию, необходимую для их производства.

15. Технические средства для производства или испытаний взрывчатых веществ военного назначения и их компоненты.

16. Технические средства для производства или испытаний вооружений, а также компоненты и принадлежности к ним.

17. Космические летательные аппараты, специально разработанные или модифицированные для использования в военных целях, а также компоненты космических летательных аппаратов, специально разработанные для использования в военных целях.

---